Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura

el Correo de la UNESCO

2007 • número 8 • ISSN 1993-8616

UNESCO: PREPARAR EL PORVENIR



el Correo de la UNESCO

Sumario

2007 - Nº 8



© UNESCO/France Bequette

Tierras de regadío en México.

UNESCO: PREPARAR EL PORVENIR

631 millones de dólares es el presupuesto mínimo que necesita la UNESCO para su trabajo del próximo bienio. La 34ª reunión de la Conferencia General decidirá si se los otorga. Del 16 de octubre al 3 de noviembre, congregará en París a los representantes de los 193 Estados Miembros de la Organización, que determinarán también el programa para 2008-2009. Este número del *Correo de la UNESCO* esboza algunas de las futuras prioridades de la Organización.

EDITORIAL 3



RESPONDER CONTINUAMENTE A NUEVAS EXIGENCIAS

¿Cuáles van a ser las prioridades de la UNESCO en los dos años venideros? En espera de que en la reunión de la Conferencia General (16 de octubre – 3 de noviembre) se adopten las decisiones que determinarán las nuevas orientaciones y el presupuesto, el Director General, Koichiro Matsuura, nos pone en antecedentes. 4



LAS CULTURAS VIAJAN CON EL HOMBRE

La diversidad cultural y el diálogo entre las culturas figuran entre las prioridades de la UNESCO. La Organización cuenta ya con tres convenciones que protegen el patrimonio cultural de la humanidad. El reto consiste ahora en hacerlas realidad. 5



UNA PRIORIDAD CLARA: EL AGUA

Uno de cada cinco habitantes de nuestro planeta no tiene acceso a un abastecimiento de agua potable adecuado. Por eso, no es sorprendente que la UNESCO otorgue una prioridad importante al problema del agua. Para afrontarlo, la Organización hace hincapié en la educación y la mejora de los conocimientos acerca de los recursos hídricos. Otra prioridad de la UNESCO que guarda relación con el agua es la prevención de los tsunamis y la atenuación de sus efectos. 7



DE LA EDUCACIÓN PARA TODOS A LA EDUCACIÓN EN SU CONJUNTON

Nicholas Burnett, ex director del Informe de Seguimiento de la Educación para Todos en el Mundo publicado por la UNESCO, acaba de ser nombrado Subdirector General de Educación de la Organización. Aquí nos expone su visión de la educación y del papel de la UNESCO en su promoción. 9



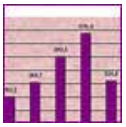
HACIA SOCIEDADES DEL CONOCIMIENTO INTEGRADORAS

En los dos próximos años, la UNESCO proseguirá su labor en defensa de las libertades de expresión y prensa y seguirá promoviendo el uso de las tecnologías de la información y la comunicación, a fin de propiciar la edificación de sociedades del conocimiento integradoras que fomenten la autonomía de los individuos y las comunidades. 11



CREAR ESPACIOS DE DIÁLOGO

"Hoy en día, no nos limitamos a realizar y publicar trabajos de investigación, ni a preparar convenciones y declaraciones exclusivamente". Al decir esto, Pierre Sané, Subdirector General de Ciencias Sociales y Humanas de la UNESCO, expresa su propósito de ir más allá para actuar sobre el terreno. Sus principales metas son propiciar el diálogo y crear capacidades. 13



PRESUPUESTO 15



CRONOLOGÍA DE LA CONFERENCIA GENERAL 16



LO QUE HAN DICHO DE LA UNESCO... 17


© UNESCO/Nina Levinthal

Sede de la UNESCO

UNESCO: PREPARAR EL PORVENIR

631 millones de dólares es el presupuesto mínimo que necesita la UNESCO para su trabajo del próximo bienio. La 34ª reunión de la Conferencia General decidirá si se los otorga. Del 16 de octubre al 3 de noviembre, congregará en París a los representantes de los 193 Estados Miembros de la Organización, que determinarán también el programa para 2008-2009. Este número del *Correo de la UNESCO* esboza algunas de las futuras prioridades de la Organización.

En una entrevista, el Director General de la UNESCO, Koichiro Matsuura, habla del papel que desempeñará la Organización en la reforma de las Naciones Unidas y destaca los temas de África y de la igualdad entre los sexos como prioridades que competen a todos los sectores de la UNESCO.

El sector de Cultura, ilustrado por el artículo "Las culturas viajan con el hombre", subraya la importancia que otorga a la diversidad cultural y al diálogo entre las culturas; el de Ciencias Naturales, ilustrado por el artículo "Una prioridad clara: el agua", pone el acento en la educación y el mejoramiento de los conocimientos relativos a este recurso, que es clave.

El nuevo Subdirector General de Educación de la UNESCO, Nicholas Burnett, expone en una entrevista su visión del papel de la Organización en la promoción de la educación. Estima que a pesar de que las restricciones presupuestarias son muy rigurosas, los recursos financieros no representan un verdadero problema.

El artículo "Hacia sociedades del conocimiento integradoras", consagrado al sector de Comunicación e Información, insiste en la libertad de expresión y el papel de las nuevas tecnologías en la preservación del conocimiento y el intercambio de la información. "Crear espacios de diálogo", el artículo correspondiente al sector de Ciencias Sociales y Humanas, define el fortalecimiento de las capacidades como principal objetivo.

En otras secciones, este número del *Correo de la UNESCO* ofrece una cronología de las diferentes sesiones de la Conferencia General desde 1946; extractos de las intervenciones del coloquio internacional "60 años de historia de la UNESCO" (2005); otros fragmentos de los primeros números del Correo dedicados a la Conferencia General, así como información general sobre el presupuesto de la Organización.

Jasmina Šopova

¿Cuáles van a ser las prioridades de la UNESCO en los dos años venideros? En espera de que en la reunión de la Conferencia General (16 de octubre – 3 de noviembre) se adopten las decisiones que determinarán las nuevas orientaciones y el presupuesto, el Director General, Koichiro Matsuura, nos pone en antecedentes.

RESPONDER CONTINUAMENTE A NUEVAS EXIGENCIAS



© UNESCO/Michel Ravassard

Koichiro Matsuura, Director General de la UNESCO.

Entrevista realizada por Jasmina Šopova

Señor Director General, usted ha dicho que la UNESCO desempeña un papel importante en la reforma del sistema de las Naciones Unidas, ¿puede precisarnos esto a grandes rasgos?

El papel de la UNESCO en la reforma del sistema de Naciones Unidas es importante por varias razones. Por lo pronto, es inconcebible que en cualquier labor en pro del desarrollo sostenible se pueda prescindir de la educación, la cultura, la ciencia y la tecnología, que son motores esenciales para alcanzar las metas de desarrollo acordadas en el plano internacional, entre las que figuran los Objetivos de Desarrollo del Milenio. La UNESCO, en su condición de organismo especializado en esos ámbitos, cumple una función insustituible al proporcionar a sus Estados Miembros el asesoramiento especializado y la asistencia que necesitan.

La labor que venimos realizando para concebir una estructura más adaptada a las expectativas de los países en desarrollo, así como a las exigencias de los donantes, empieza a ser fructífera con quienes más importa, esto es, con las poblaciones de los países en desarrollo.

La UNESCO ocupa también una posición privilegiada para sacar partido de la vinculación entre la labor normativa realizada a nivel mundial y su traducción en un trabajo concreto sobre el terreno, aplicando las prácticas y los conocimientos que han demostrado ser más idóneos en todas las regiones del mundo.

Tengo la convicción de que la UNESCO debe participar con dinamismo en los proyectos piloto emprendidos ya en algunos países, en el contexto de la reforma del sistema de las Naciones Unidas. Así, podremos cobrar experiencia con la aplicación de nuevas modalidades de cooperación, más eficaces, e integrarnos en una serie de programas comunes de las Naciones Unidas en diferentes países. A tal efecto, estamos preparando cursos de formación específicos para nuestro personal.

¿Cuáles van a ser las prioridades de la UNESCO en los dos próximos años?

Las prioridades de la UNESCO para los dos años venideros se han definido en la nueva Estrategia a Plazo Medio y el Programa y Presupuesto para 2008-2010, que van a ser sometidos a la aprobación de la Conferencia General.

Cada sector de la Organización tendrá que adoptar dos o tres prioridades precisas y tratar de conseguir los resultados explícitamente definidos. Todas nuestras actividades futuras se caracterizarán por este enfoque centrado en los resultados. Nuestra labor se medirá por el rasero de la capacidad que demostremos para aportar contribuciones palpables a la realización de los objetivos de desarrollo acordados en el plano internacional.

Además, la Organización se ha fijado dos prioridades que atañen a la totalidad de sus sectores: África y la igualdad entre los sexos. En general, la UNESCO tratará de actuar de forma unificada y, en vez dar preferencia a una organización del trabajo por sector, dará prioridad a un enfoque "intersectorial". La coherencia y eficacia del sistema de las Naciones Unidas dependen de la coherencia y eficacia de cada uno de los organismos que lo componen.

Dicho esto, los buenos propósitos no bastan. También tendremos que consolidar nuestra presencia a nivel internacional y en los países, sacando partido de nuestras funciones y competencias.

¿Va a disponer la UNESCO de los recursos necesarios para llevar a cabo sus actividades con éxito?

La índole misma de nuestra misión nos pide que respondamos continuamente a nuevas exigencias y, por lo tanto, que encontremos cada vez más recursos.

No obstante, en un mundo con recursos limitados en el que los gobiernos recortan sus presupuestos, tenemos que aprender a ahorrar y ll-


© Antonio Fiortino

Escolares en Etiopía.

evar a cabo nuestras actividades con la mayor eficacia y el menor costo posibles. Tendremos que recurrir a nuevos métodos que nos permitan prestar asistencia con menos aportaciones financieras, sin que esto redunde en perjuicio de los resultados y la calidad de las actividades realizadas. En este contexto, es preciso examinar las posibilidades que puede ofrecer la cooperación entre los países Sur.

En la Conferencia General pediré a los Estados Miembros de la UNESCO que nos asignen un presupuesto de 631 millones de dólares para el próximo bienio. Así, se superará el nivel de crecimiento nominal cero al que nos hemos venido limitando anteriormente. Aunque este importe no es tan elevado como el que muchos de nosotros hubiéramos deseado, estoy convencido de que este nivel presupuestario puede generar un consenso entre los diferentes intereses y aspiraciones de los gobiernos de nuestros Estados Miembros. Un consenso sobre el presupuesto fortalecería al conjunto de la Organización y echaría los cimientos sólidos de la ayuda que se ha de suministrar a lo largo de los próximos años.

La diversidad cultural y el diálogo entre las culturas figuran entre las prioridades de la UNESCO. La Organización cuenta ya con tres convenciones que protegen el patrimonio cultural de la humanidad. El reto consiste ahora en hacerlas realidad.

LAS CULTURAS VIAJAN CON EL HOMBRE


© Flickr/T

El sombrero de bombín de fieltro, típico del siglo XIX europeo, es hoy signo de identidad de los aimarás de los Andes suramericanos.

La preservación y promoción de la diversidad cultural, y su corolario, el diálogo entre las culturas, es una de las prioridades de la UNESCO. Durante años, el trabajo de la Organización estuvo centrado en identificar y censar los bienes culturales en el mundo. Con este fin promovió la Convención sobre la protección del patrimonio mundial, cultural y natural (1972). Fue un paso importante, necesario, pero no suficiente. Respondía a una concepción más bien euro-céntrica de la cultura, por lo que una parte importante de la humanidad, cuya riqueza cultural no descansa sobre su patrimonio material, se sentía excluida.

Hacia 2000, el concepto de cultura fue ampliado en los textos de la Organización. La Declaración universal de la UNESCO sobre la diversidad cultural (2001) la define "como el conjunto de los rasgos distintivos espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad o a un grupo social y que abarca, además de las artes y las letras, los modos de vida, las maneras de vivir juntos, los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias".

Dos nuevos textos vieron así la luz: la Convención para la salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial (2003) y la Convención sobre la protección y promoción de la diversidad de las expresiones culturales (2005). "Con ellas hemos terminado de construir el edificio jurídico que protege a los bienes culturales", explica Françoise Rivière, Subdirectora General para la Cultura. "La UNESCO defiende hoy las culturas en todas sus formas: la material, la natural, la inmaterial y la mobiliaria (en las piezas de los museos, por ejemplo, o en los pecios que salvaguarda la Convención sobre la Protección del Patrimonio Cultural Subacuático). Ahora, el reto es poner en práctica las convenciones. La gente piensa que cuando entra en vigor una convención, todo termina. Al contrario, es cuando comienza todo, una vez


© UNESCO/D. Metzger/Drassm

Excavación subacuática en un pecio hundido en el siglo XV en aguas del departamento francés de los Álpes Marítimos.

que existe la base normativa".

La diversidad es un valor

La diversidad cultural fue reconocida como "un patrimonio mundial de la humanidad" en la Declaración universal de 2001. Es un hecho palpable, plasmado en los sitios del Patrimonio Mundial, que hablan con elocuencia de esa diversidad, en el espacio (desde Venecia hasta Tombuctú, pasando por la Isla de Pascua, en Chile) y en el tiempo (de los sitios arqueológicos del Valle de Coa, en Portugal, hasta Brasilia). Y plasmado también en las obras maestras del patrimonio oral e inmaterial de la humanidad, tan distintas como los rituales Kallawaya de Bolivia, el teatro de marionetas de Ningyo Johruri Bunraku de Japón, las líneas sobre la arena de Vanuatu, los cantos polifónicos de Georgia y los bailes de máscaras de Gule Wamkulu, practicados en Malawi, Zambia y Mozambique.


© UNESCO/T. Joffroy/CRATerre-EAG

Patio interior de la mezquita de Sankoré, en Tombuctú, Mali.

Pero la diversidad, que es un hecho, también es un valor. Su reconocimiento como factor de cohesión social y desarrollo humano, esencial para una vida intelectual, emocional, moral y espiritual más satisfactoria, están en el centro de las preocupaciones de la UNESCO.

Entre la tradición y la novedad

La voluntad de proteger la diversidad ante el riesgo de la homogenización, ante la amenaza de la extinción, no significa, sin embargo, la defensa de una visión inmóvil, aislada y defensiva de la cultura. Todas las culturas son dinámicas: cambian a lo largo de los años con el contacto con otras culturas, a veces en forma de intercambio, otras en forma de conflicto. Hay siempre tensión en la diversidad. Las culturas no son sedentarias: son nómadas, viajan con el hombre. No son estáticas: son fluidas, crecen y cambian. Las tradiciones fueron, alguna vez, novedades. El sombrero de bombín de fieltro, típico en la Europa del siglo XIX, es hoy característico de las indias aimaras en los Andes. Entre la diversidad y el diálogo existe, por ello, una relación de reciprocidad. La diversidad cultural no es una herencia inmodificable que basta conservar, como pieza de museo, sino el ámbito de un diálogo constante, a veces tenso, entre todas sus expresiones.

A lo largo del tiempo, el concepto de cultura ha cambiado, sin duda, pero la protección de la diversidad cultural sigue siendo, como desde su fundación, una prioridad para la UNESCO, como lo atestigua su Constitución, de acuerdo con la cual la Organización se compromete a "asegurar a sus Estados Miembros la independencia, la integridad y la fecunda diversidad de sus culturas".

Carlos Tello Díaz
(UNESCO)

UNA PRIORIDAD CLARA EL AGUA

Uno de cada cinco habitantes de nuestro planeta no tiene acceso a un abastecimiento de agua potable adecuado. Por eso, no es sorprendente que la UNESCO otorgue una prioridad importante al problema del agua. Para afrontarlo, la Organización hace hincapié en la educación y la mejora de los conocimientos acerca de los recursos hídricos Otra prioridad de la UNESCO que guarda relación con el agua es la prevención de los tsunamis y la atenuación de sus efectos..



© Flickr/Hadi Fooladi

Los qanats son una técnica ancestral de irrigación en Irán.

Contrariamente a una idea errónea muy extendida, nuestro planeta posee en teoría agua suficiente para todos sus habitantes, a condición de que la gestión de este recurso vital se efectúe en buenas condiciones. Según el Informe sobre el Desarrollo de los Recursos Hídricos en el Mundo, publicado por las Naciones Unidas en 2006, hay 1.100 millones de personas que siguen privadas de acceso a un abastecimiento de agua potable adecuado. No va a ser nada fácil alcanzar la meta fijada en los Objetivos de Desarrollo del Milenio de las Naciones Unidas: reducir a la mitad, de aquí a 2015, el número de personas sin acceso permanente a agua potable salubre. Actualmente se estima que en el África Subsahariana, por ejemplo, esa meta sólo se podrá alcanzar el año 2075.

"Hace ya seis años que los recursos hídricos constituyen la prioridad más importante del Sector de Ciencias", dice Walter Erdelen, Subdirector General de Ciencias Exactas y Naturales de la UNESCO. La consecuencia directa de esta política es que, desde 2001, el presupuesto asignado a los programas relativos al agua ha experimentado un aumento del 400%. Según Andràs Szollosi-Nagy, director de la División de Ciencias del Agua de la UNESCO, "las actividades de nuestra Organización en el ámbito de los recursos de agua dulce son, con gran diferencia, las más importantes de las que se realizan en el sistema de las Naciones Unidas y, además, dan empleo a unas 200 personas.

La gestión adecuada de los recursos hídricos, que es esencial para garantizar su reparto equitativo, llega a ser vital en las regiones afectadas por las sequías y la desertificación. "Siempre habrá agua suficiente para todos, pero la humanidad debe cobrar conciencia de la importancia que tiene la buena administración de este recurso inestimable", reitera Szollosi-Nagy.

La mejor inversión de futuro

Una mejor gestión de los recursos hídricos exige un buen conocimiento de su estado. De ahí que la UNESCO aporte su contribución al Informe de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo de los Recursos Hídricos en el Mundo, una publicación trienal cuya próxima edición saldrá a la luz en 2009. Además, la Organización ha auspiciado la creación de doce centros dedicados al estudio de los recursos hídricos en diversos países, a fin de mejorar los conocimientos sobre el agua. Esos centros, que están especializados en temas tan importantes como la gestión del agua en las zonas urbanas, el agua y el cambio climático, o el derecho y las políticas del agua, se dedican a enriquecer los trabajos de investigación sobre la problemática del agua, situándola en un contexto cultural de más vasto alcance.

Así, el Centro Internacional sobre Qanats y Estructuras Hidráulicas Históricas (ICQHHS), con sede en Yazd (Irán), está realizando trabajos de investigación sobre los sistemas de regadío subterráneos tradicionales llamados "qanats". El objetivo de esos trabajos es revitalizar las técnicas hidráulicas ancestrales en aquellas regiones donde han fracasado los sistemas modernos que consumen agua en exceso. Además de fomentar el recurso a estructuras útiles para los sistemas de regadío, también se trata de promover la comunicación entre pueblos y culturas


© UNESCO/Zhanat Kulenov

Medición del nivel y de la salinidad del mar de Aral, que se está desecando.

diferentes. “Los ‘qanats’ nacieron en Irán hace tres mil años y desde aquí se propagaron por todo el mundo: hasta México, por el este, y hasta China, por el oeste”, explica Szollosi-Nagy.

Con el propósito de que la labor realizada para racionalizar el uso del agua se perpetúe a largo plazo, la UNESCO ha apostado por la educación. El Instituto UNESCO-IHE para la Educación relativa al Agua, con sede en Delft (Países Bajos) se dedica a la formación de especialistas en recursos hídricos. No obstante, el número de graduados de este instituto sigue siendo muy insuficiente. Se calcula que para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio en África, el número de profesionales especializados en resolver los problemas del agua debería aumentar en un 300%. “Es necesario que los gobiernos entiendan que invertir en los recursos hídricos es la mejor inversión de futuro”, dice Andràs Szollosi-Nagy.

Precaverse contra las catástrofes

Otro aspecto esencial de las actividades del Sector de Ciencias es la prevención de los desastres naturales, y más concretamente de los tsunamis. Creado a mediados del decenio de 1960 en la región del Océano Pacífico, el Sistema de Alerta Temprana contra los Tsunamis ha progresado considerablemente desde entonces.

Gracias a los fondos extrapresupuestarios recaudados después del tsunami de diciembre de 2004, se ha podido crear un sistema de alerta provisional en la región del Océano Índico. Suecia ha aportado una contribución financiera sustancial, ya que el 10% de sus nacionales optan cada año por pasar sus vacaciones en Tailandia.


© UNESCO/CSI/LINKS, Bangkok/Derek Elias

El pueblo de Baan Khem (provincia de Phang Nga, Tailandia), resultó gravemente afectado por el tsunami del 26 de diciembre de 2004.

En los próximos años, la Comisión Oceanográfica Gubernamental (COI) prevé ampliar el sistema de alerta, extendiéndolo al Atlántico Norte, el Mediterráneo y el Caribe.

El sistema de alerta contra los tsunamis, que es operacional desde los años sesenta en el Océano Pacífico y desde 2006 en el Océano Índico, funciona gracias a 35 sensores de presión en aguas profundas. Estos artefactos, sumergidos a profundidades de 1.000 a 4.000 metros, detectan los primeros indicios de desencadenamiento de un tsunami y emiten una señal de alarma. Se necesitarían tan sólo 88 sensores para que la cobertura del sistema de alerta fuese mundial, pero no se dispone de financiación suficiente. Hoy en día, la UNESCO sólo puede asignar el 1,2% de su presupuesto a las actividades de la COI.

Para precaverse contra futuras catástrofes, es primordial que exista una mejor coordinación entre los países de un mismo litoral. A este respecto, Patricio Bernal, Secretario Ejecutivo de la COI, dice: “Es muy probable que, de aquí a 2009, los sistemas de alerta para el Atlántico Norte, el Mediterráneo y el Caribe estén listos técnicamente. ¿Llegarán a su debido tiempo las señales de alarma a las poblaciones interesadas? No es nada seguro. En efecto, es de sobra sabido que en casos de emergencia no basta con tener teléfono, hay que saber también cuál es el número de los bomberos”.

Además de una financiación más abundante y una mejor coordinación entre los países ribereños de cada océano, la creación de un sistema mundial de alerta contra los tsunamis exige también la revisión de la actual legislación marítima internacional, la enseñanza de técnicas de salvamento a los habitantes de las zonas costeras y la creación de infraestructuras que permitan la evacuación de las poblaciones..

Katerina Markelova et Agnès Bardon
(UNESCO)

Nicholas Burnett, ex director del Informe de Seguimiento de la Educación par Todos en el Mundo publicado por la UNESCO, acaba de ser nombrado Subdirector General de Educación de la Organización. Aquí nos expone su visión de la educación y del papel de la UNESCO en su promoción.

DE LA EDUCACIÓN PARA TODOS A LA EDUCACIÓN EN SU CONJUNTO

Entrevista realizada por Ariane Bailey y Sue Williams (UNESCO)

En su calidad de director del Informe de Seguimiento, usted ha centrado su labor en los progresos realizados hacia la consecución de los objetivos de la Educación para Todos (EPT). ¿Qué lecciones ha sacado de esa experiencia?

He adquirido un buen conocimiento de lo que se ha de hacer con respecto a la EPT en el mundo, con los organismos asociados de la UNESCO y dentro del Sector de Educación. Sin embargo, no tengo la intención de ser exclusivamente el subdirector general de la Educación para Todos, sino del sector de educación en su conjunto. Pero no cabe duda de que, en el ámbito de la educación, lo más importante es la EPT.

¿Qué se ha de hacer con la EPT?

Está demostrado que los objetivos de la EPT son de dos tipos: aquellos a los que la gente presta atención, por ejemplo la escolarización en la enseñanza primaria, la paridad entre los sexos y la calidad de la educación; y aquellos a los que, salvo excepciones notables, la gente no presta atención suficiente, por ejemplo la alfabetización, la atención y educación de la primera infancia y las necesidades de los jóvenes que no van a la escuela, o que no logran aprender en ella. Una de las cosas que más me preocupa es la falta de progresos que se observa en el ámbito de la alfabetización.



© UNESCO/Rocky Roe

Escuela primaria de Hagara en Port Moresby. En Papua-Nueva Guinea se hablan más de 800 lenguas y los niños pueden estudiar en su lengua materna.

Tenemos que asegurarnos de que estamos bien preparados para llevar a cabo una labor de promoción en aquellos ámbitos en los que no se está progresando, mediante la realización de actividades de sensibilización y la puesta a disposición de competencias técnicas allí donde se necesiten.

¿Qué otros ámbitos merecen una atención especial?

La enseñanza secundaria, por ejemplo. En efecto, debido al éxito de la escolarización en la enseñanza primaria, hay una enorme demanda de estudios secundarios en todas las partes del mundo. Tenemos que ver qué debemos hacer para aportar nuestra ayuda en este ámbito. Esta tarea se puede realizar en parte dentro del marco de la EPT, por intermedio de la promoción de la paridad entre los sexos, pero su alcance es mucho más vasto.

Una de las cuestiones que está planteando la mundialización en casi todos los países es la de saber qué tipo de competencias prácticas específicas necesitan adquirir las personas y cómo se han de equilibrar esas competencias con las de carácter más general. Tenemos que ayudar a los países a que encuen-


© UNESCO/Daniça Bijeljac

Nicholas Burnett.

tren sus propias soluciones en este ámbito. La adquisición de competencias técnicas y la formación profesional son, evidentemente, uno de los ámbitos de acción comunes de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y de la UNESCO. Mi intención es examinar cuáles han de ser nuestras relaciones con la OIT en este campo.

La ayuda financiera internacional es el tercer ámbito que exige nuestra atención. Aquí se plantean dos problemas de envergadura: el primero es que esa ayuda no es suficiente, y el segundo es que no siempre se canaliza hacia los países y sectores de la educación que más la necesitan. Aunque la UNESCO no es un organismo de ayuda financiera, su opinión es importante y, además, tiene un papel importante que desempeñar en materia de sensibilización, entablando un diálogo constructivo con algunos de los donantes de ayuda. Es excesiva la proporción de la ayuda bilateral destinada por algunos países a becar a los estudiantes extranjeros que se matriculan en sus universidades, y manifiestamente insuficientes los recursos financieros que se destinan a África. Además, nos hallamos ante una situación preocupante: la ayuda a la educación básica, que había ido en aumento hasta 2006, disminuyó en 2005. Los primeros datos de que disponemos para 2006 indican que las promesas de ayuda no se cumplieron ese año, aunque eso no significa que la totalidad de los donantes las incumplieran.

¿Cómo se puede modificar esta tendencia?

Los donantes tienen un gran interés y buenas disposiciones para examinar cómo podrían prestar ayuda a la labor de la UNESCO más directamente. Los donantes no quieren que fracasemos en nuestro empeño, sino todo lo contrario. Lo que nosotros tenemos que hacer es encontrar cuáles son los medios para trabajar con ellos, en calidad de asociados, de manera que su éxito sea el nuestro y viceversa.

Estoy examinado la posibilidad de estrechar diversas relaciones de colaboración para establecer una cooperación más directa con la OECD, los copartícipes en el movimiento de la EPT –Banco Mundial, Programa de las Naciones para el Desarrollo (PNUD), UNICEF y Fondo de Población de las Naciones Unidas– y la Iniciativa de Financiación Acelerada (IFA). La UNESCO acaba de oficializar más su participación en la IFA, abriendo así enormes perspectivas de cooperación. La índole de ésta dependerá de lo que tratemos de hacer: uno de nuestros objetivos es que se tenga en cuenta nuestra opinión sobre las regiones y sectores de la educación a los que se debe destinar la ayuda, y para esto los vínculos con el Banco Mundial y la IFA revisten una gran importancia.

Nuestra credibilidad guarda relación con el acervo de conocimientos sobre la educación y su gestión. La UNESCO debe ser la primera fuente de conocimientos sobre la educación en el mundo... Esta función de fuente de conocimientos es una de las áreas de la UNESCO que necesita ser reestructurada, por un lado, y dotada de una mayor notoriedad, por otro lado. Me ha sorprendido la magnitud del caudal de conocimientos que posee la UNESCO. El problema estriba en cómo acceder a ese caudal.

Tenemos que diferenciar claramente la producción de conocimientos de su gestión, a fin de sacar partido de la creación de conocimientos, tanto la nuestra propia como la ajena.

¿Qué nos dice de la cooperación con el sector privado?

Personalmente, deseo encontrar medios para cooperar eficazmente con el sector privado. Tenemos, por ejemplo, que trabajar más sobre la cuestión de las escuelas privadas. En algunos países –por ejemplo, Haití– el principal proveedor de educación es el sector privado, y otro tanto ocurre en muchas naciones de América Latina. Debemos adoptar un planteamiento pragmático con respecto a la enseñanza privada y desempeñar un papel importante en el asesoramiento a los gobiernos para que la reglamenten. La reglamentación no se ha de considerar un medio de control desalentador, sino un instrumento positivo para que los servicios educativos prestados por el sector privado se ajusten a los objetivos de los poderes públicos.

¿El primer obstáculo que debe salvar la UNESCO es el de los recursos?

Hay que diferenciar dos tipos de recursos: los financieros y los humanos. Pese a las severas restricciones presupuestarias existentes, no creo que los recursos representen un problema en última instancia. Hay una considerable cantidad de dinero para contribuir al fomento de la educación en los países en desarrollo y creo que podremos tener acceso a ella si utilizamos nuestros recursos humanos adecuadamente.

Contamos con muchas personas capaces y tenemos buenas relaciones con nuestros Estados Miembros. Lo que tenemos que hacer es mejorar la forma de trabajar juntos.

En los dos próximos años, la UNESCO proseguirá su labor en defensa de las libertades de expresión y prensa y seguirá promoviendo el uso de las tecnologías de la información y la comunicación, a fin de propiciar la edificación de sociedades del conocimiento integradoras que fomenten la autonomía de los individuos y las comunidades.

HACIA SOCIEDADES DEL CONOCIMIENTO INTEGRADORAS



© UNESCO/Fiona Ryan

Cibercafé junto a la plaza de Jemáa el-Fna de Marraquech, Marruecos.

"Contribuir a la edificación de sociedades del conocimiento integradoras mediante la comunicación y la información". Así resume el Subdirector General de Información y Comunicación de la UNESCO, Abdul Waheed Khan, la meta principal de las actividades de su sector para el próximo bienio.

Esa meta se hace eco de los objetivos fijados en las dos fases de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información (CMSI), que tuvieron lugar en Ginebra y Túnez en 2003 y 2005, respectivamente. La UNESCO, que contribuyó a la organización de la CMSI, participa con dinamismo en el proceso de aplicación de sus planes de acción, cuya finalidad es edificar sociedades de la información centradas en los individuos y conscientes de la importancia que revisten la aplicación de la Declaración Universal de Derechos Humanos y el respeto del derecho fundamental de toda persona a la libertad de expresión.

La estrategia del Sector de Comunicación e Información (CI) tiene por objetivo fomentar medios de comunicación independientes, libres y pluralistas, así como promover el acceso de todos a la información. Esta meta es esencial para fortalecer la democracia participativa y luchar contra la pobreza, habida cuenta del papel fundamental que la comunicación y la información desempeñan en el desarrollo de las sociedades. En muchas partes del mundo es necesario mejorar los medios de comunicación e información, y esa mejora contribuye a impulsar el desarrollo en el plano internacional.

El fomento de esos medios viene siendo, desde mucho tiempo atrás, un aspecto central de la labor que realiza CI por intermedio del Programa Internacional para el Desarrollo de la Comunicación (PIDC) y otros proyectos. En los últimos 27 años, el PIDC recaudó unos 93 millones de dólares para financiar más de 1.100 proyectos en 139 países en desarrollo y transición. Dentro del sistema de las Naciones Unidas, este programa es el único que ofrece un foro para examinar y promover el desarrollo de medios de comunicación e información


© UNESCO/Clemence Petit Perrot

Llegada de las nuevas tecnologías a un pueblo de Namibia.

libres y pluralistas en esos países.

CI también prosigue su labor en un ámbito en el que la UNESCO desempeña un papel de primera importancia: la vigilancia del respeto de la libertad de expresión en el mundo. CI recuerda a los Estados Miembros de la Organización su obligación de respetar este derecho fundamental de toda persona, inscrito en la Declaración Universal de Derechos Humanos y reconocido por la CMSI.

Creación de recursos

"Crear recursos en los Estados Miembros, a fin de que puedan fomentar medios de comunicación e información libres e independientes, es el pan nuestro de cada día", dice Abdul Waheed Khan, recordando al mismo tiempo que el acceso universal al conocimiento depende del desarrollo de infraestructuras de comunicación e información adecuadas.

Lo que está en juego es la autonomía de los individuos y las comunidades, dice Khan, antes de agregar que el nexo entre esa autonomía y el conocimiento es cada vez más sólido. Por eso, no constituye una sorpresa el hecho de que otra de las metas importantes de CI sea apoyar los esfuerzos realizados por la UNESCO para alcanzar los ambiciosos objetivos del movimiento en pro de la Educación para Todos (EPT), que la comunidad internacional aprobó en el Foro de Dakar el año 2000. Esos objetivos comprenden: proporcionar a todos una educación básica de calidad y competencias para la vida diaria, y lograr la paridad entre los sexos en la educación, de aquí a 2015.

Efecto multiplicador

Abdul Waheed Khan explica que las tecnologías de la comunicación y la información (TIC) pueden tener un "efecto multiplicador", cuando contribuyen al aprendizaje de los educandos y la formación de los docentes. "CI se esfuerza por lograr que ese efecto multiplicador de las TIC redunde en beneficio de la labor de la UNESCO encaminada a promover la diversidad cultural y la difusión de los conocimientos científicos". Por eso, dice Khan, CI está siempre a la cabeza cuando llega el momento de cooperar entre los sectores de la Organización.

El Subdirector General recuerda también que las TIC no sólo contribuyen a la creación y difusión de los conocimientos, sino que además son importantes para preservarlos. Por ejemplo, el Programa Memoria del Mundo tiene por objeto conservar y difundir el patrimonio cultural integrado por materiales documentales y archivos. Así, por intermedio de las TIC, CI ha llegado a participar en la preservación de los conocimientos –comprendidos los de los pueblos indígenas– y en la conservación del patrimonio cultural.

Las nuevas tecnologías han originado profundas mutaciones en el flujo de información y su distribución. Abdul Waheed Khan está firmemente convencido de que la UNESCO debe desempeñar el papel que le corresponde en la reducción de la "brecha cognitiva", a fin de conseguir que el flujo multidireccional de información y conocimientos llegue también a los más desfavorecidos. Khan tiene también la convicción de que los programas de la UNESCO como el dedicado a los Centros Comunitarios Multimedia, las asociaciones con empresas del sector privado y organizaciones no gubernamentales de importancia mundial, y las actividades de la Red sobre el poder la paz recientemente creada, pueden contribuir a la paz y el desarrollo en el mundo.



© Gobierno de Manitoba

Los archivos de la Hudson's Bay Company (Canadá) están inscritos en el Registro "Memoria del Mundo" de la UNESCO, un programa orientado a salvaguardar el patrimonio documental.

Roni Amelan
(UNESCO)

“Hoy en día, no nos limitamos a realizar y publicar trabajos de investigación, ni a preparar convenciones y declaraciones exclusivamente”. Al decir esto, Pierre Sané, Subdirector General de Ciencias Sociales y Humanas de la UNESCO, expresa su propósito de ir más allá para actuar sobre el terreno. Sus principales metas son propiciar el diálogo y crear capacidades.

CREAR ESPACIOS DE DIÁLOGO



© UNESCO/Ivaldo Alves

Corte Suprema Federal de Brasil.

Del 24 al 26 de septiembre del presente año, en el contexto de un vasto proyecto de investigación iniciado bajo los auspicios del Programa para la Gestión de las Transformaciones Sociales (MOST), tuvo lugar en Cabo Verde un seminario dedicado a tratar el tema “Los Estados ante el desafío planteado por la integración regional”. Anteriormente, se habían organizado seminarios nacionales en 10 de los 15 países miembros de la Comunidad Económica de Estados del África Occidental (CEDEAO). La finalidad de ese proyecto de investigación es averiguar por qué motivos progresa lentamente la integración regional, que es de gran importancia para conseguir que las poblaciones del oeste de África puedan salir del círculo vicioso del “mal desarrollo”. En los meses venideros tendrán lugar otros cinco seminarios nacionales más, y está previsto que en el otoño de 2008 se celebre una conferencia internacional para formular propuestas que se presentarán en la cumbre de los jefes de Estado de los países de la CEDEAO.

Los diez encuentros celebrados hasta ahora han ofrecido la posibilidad de reunir en torno a una misma mesa a especialistas en ciencias, encargados de la adopción de políticas y protagonistas del desarrollo económico y social. “Muchas veces, esas personas se hallaban frente a frente por primera vez”, subraya Pierre Sané. El mencionado proyecto de investigación ilustra perfectamente el rumbo que va a seguir el Sector de Ciencias Sociales y Humanas (SHS) de la Organización en los próximos años: hacer dialogar a los investigadores y los responsables de la elaboración de políticas, a fin de que las transformaciones sociales sean acordes con los valores preconizados en la Constitución de la UNESCO.

Propiciar el diálogo

Según Pierre Sané, “lo fundamental es que, hoy en día, no nos limitamos exclusivamente a realizar y publicar trabajos de investigación, o preparar instrumentos internacionales como convenciones y declaraciones. Nuestro deseo es ir más allá y servir de mediadores para que los resultados de esos trabajos y las normas definidas en esos instrumentos se tengan en cuenta en las políticas de los poderes públicos. Realizar esto supone recurrir al diálogo y SHS está creando espacios de diálogo”. Así se está haciendo, no sólo con



© UNESCO/Gert Van Dermeersch

Taller sobre democracia, derechos humanos y gestión de conflictos (Cubal, Angola).

el tema de la integración regional, sino también con el de la gestión las transformaciones sociales. Para ello, se están organizando foros regionales o subregionales de ministros encargados del desarrollo social. Estos foros, iniciados en América Latina en 2001, están cobrando ahora arraigo en otras regiones del mundo. Además de facilitar los intercambios entre los investigadores en ciencias sociales y encargados de políticas tan importantes como son los ministros, esos foros propician el diálogo entre estos últimos. Actualmente, unos 80 ministros y representantes ministeriales participan activamente en ellos.

Las Coaliciones de Ciudades contra el Racismo también propician, en las zonas urbanas principalmente, un diálogo que tiene por interlocutores a los responsables políticos locales, los investigadores en ciencias sociales y diversos representantes de la sociedad civil. Su objetivo es luchar en la práctica contra el racismo y la exclusión, recurriendo a la adopción de políticas adecuadas de educación, vivienda y empleo, o a la organización de actividades culturales.

Con respecto a los derechos humanos, se pueden mencionar también algunas redes ya establecidas, o en curso de creación, cuya finalidad es acabar con los obstáculos con que tropieza la aplicación de una serie de derechos que atañen directamente a la UNESCO. Por ejemplo, la Red Latinoamericana de Investigación de las Defensorías del Pueblo (LARNO) se ocupa, entre otros, del derecho a la educación, y la Red Africana de Investigaciones sobre los Derechos Económicos, Sociales y Culturales (ARNESCR) centra gran parte de su acción en los derechos culturales. También existe el propósito de crear espacios de diálogo en los demás campos de actividad de SHS.

En el campo de la filosofía, la instauración del diálogo permite los intercambios de ideas entre Asia y el mundo árabe, o entre África y América Latina. La justicia en situaciones posteriores a conflictos será uno de los temas del próximo Diálogo Filosófico entre África y América Latina que se ha previsto celebrar en Angola.

Crear capacidades

¿Se dan también ejemplos de creación de espacios de diálogo en ámbitos como la promoción de la mujer o la ética? Tras citar el caso del Centro de Investigación y Documentación de la Mujer Palestina, Pierre Sané estima que, si bien el diálogo es un elemento fundamental en esos dos ámbitos, el aspecto prioritario es la creación de capacidades. Esta prioridad de SHS no es nueva, ya que desde hace mucho tiempo la UNESCO viene prestando asistencia para crear capacidades, en sus esferas de competencia, a los Estados Miembros que la solicitan. Por ejemplo, para fomentar la ética de la ciencia, crear comités nacionales o centros regionales de bioética, etc. Las actividades en este campo están llamadas a cobrar una mayor amplitud. En efecto, después de la creación de sendos centros regionales de información y documentación sobre bioética en Vilna y la Universidad de Egerton (Kenya), está previsto que en Doha y Córdoba (Argentina) se instalarán también otras estructuras de este tipo. La región de Asia y el Pacífico va a centrarse en la ética de las tecnologías energéticas. Por otra parte, es muy posible que la región africana de los Grandes Lagos cuente pronto con un centro análogo al de las mujeres palestinas. Como puede verse, en SHS los proyectos no faltan

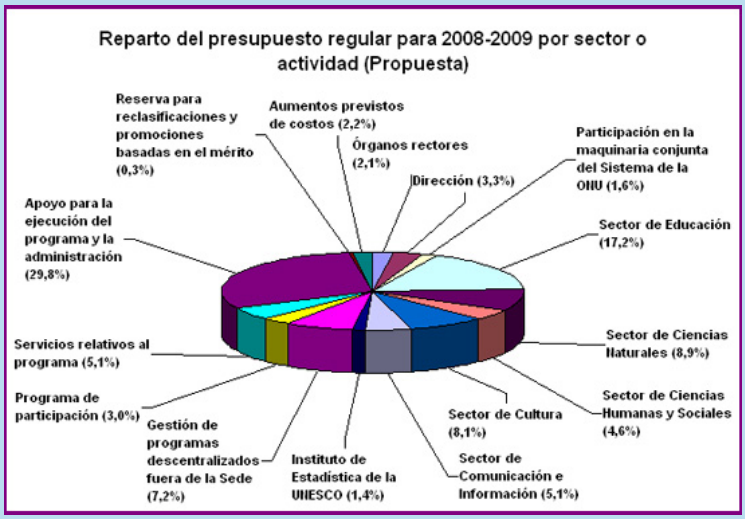
Pierre Gaillard,
(UNESCO)


© UNESCO/Jean Mohr

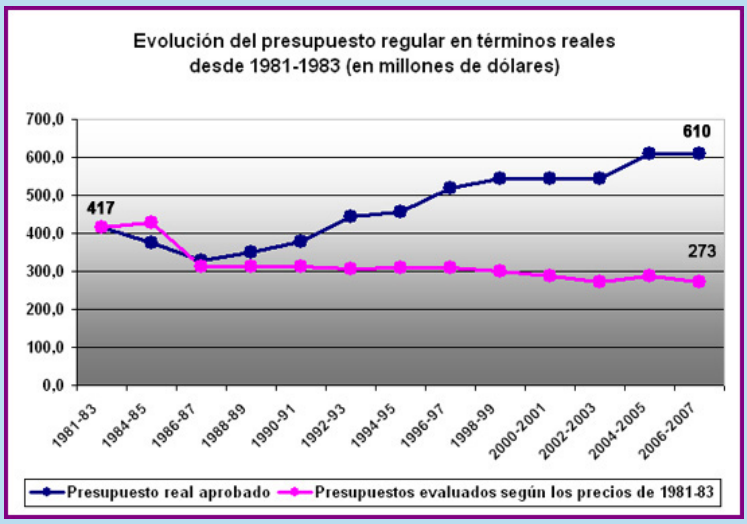
Vista de una villa miseria en Italia.

Presupuesto

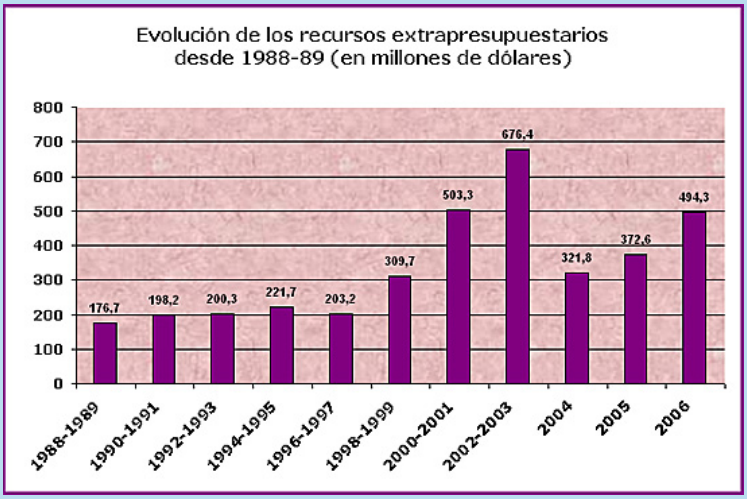
Con 17,2% del presupuesto ordinario, el sector de Educación será probablemente el más favorecido durante el bienio 2008-2009, tal y como muestra la distribución del presupuesto ordinario propuesto para la aprobación de la Conferencia General de la UNESCO (16 de octubre – 3 de noviembre).



La gráfica ilustra el desglose previsto para el presupuesto ordinario, financiado por las contribuciones obligatorias de los Estados Miembros.
Fuente: Oficina del Presupuesto



La gráfica muestra la evolución del presupuesto ordinario desde 1981, por ciclos presupuestarios (dos años, en general). Si en 1981-83 era de 414 millones de dólares, en 2006-07 se elevó a 610 millones de dólares. Sin embargo, en términos reales, esos 610 millones, calculados a un valor constante del dólar (el de 1981-83), serían equivalentes hoy a 273 millones de dólares.
Fuente: Oficina del Presupuesto.



La gráfica ilustra la evolución de los recursos extrapresupuestarios, es decir, las contribuciones voluntarias hechas por los principales socios del sistema de las Naciones Unidas y por los Estados Miembros. De 176,7 millones de dólares en 1988-89, pasaron a ser 676,4 millones de dólares en 2002-03. A partir de 2004, las donaciones son anuales y no bianuales
Fuente: Oficina del Presupuesto.

Cronología de la Conferencia General


© UNESCO

La Sede de la UNESCO se encontraba en el Majestic, un antiguo gran hotel situado en el distrito XVI de París.

Hasta la fecha se han celebrado 34 reuniones ordinarias y cuatro extraordinarias de la Conferencia General de la UNESCO. He aquí un resumen de los acontecimientos más conocidos –y de algunos menos conocidos– que tuvieron lugar en esas reuniones en los últimos 61 años.

1946 – La primera reunión de la Conferencia General se inaugura en París con un acto solemne celebrado en la Universidad de la Sorbona. Las reuniones de las delegaciones tienen lugar después en el hoy desaparecido Hotel Majestic de la avenida Kléber, sede de la UNESCO en ese momento. Julian Huxley (Reino Unido) es elegido Director General.

1947 – La segunda Conferencia General, reunida en Ciudad de México, aprueba un programa centrado en la reconstrucción y rehabilitación de los sistemas educativos y la vida científica y cultural en los países devastados por la Segunda Guerra Mundial. Por ese entonces, los delegados examinaron ya los problemas de los bosques tropicales, y más concretamente los de la selva del Amazonas.

1953 – Una conferencia extraordinaria aprueba el nombramiento de Luther H. Evans (Estados Unidos) para desempeñar el cargo de Director General. Los delegados deciden también que se construya un nuevo edificio para albergar la sede de la Organización en París. Se crea el Consejo Internacional de Ciencias Sociales (CICS).

1954 – En la octava Conferencia General celebrada en Montevideo (Uruguay) se adopta como emblema oficial de la UNESCO una estilización de la fachada del Partenón. El emblema, diseñado en 1947, se venía utilizando ya en algunas publicaciones de la Organización.

1956 – La India acoge en Nueva Delhi a los delegados de la Conferencia, que aprueban los tres primeros proyectos importantes de la UNESCO sobre la enseñanza primaria y la formación de docentes en América Latina, la investigación científica relacionada con las tierras áridas y la apreciación mutua de los valores culturales del Oriente y del Occidente.

1958 – La conferencia se reúne en los locales recién estrenados de la Sede de la UNESCO en la plaza parisina de Place de Fontenoy. Se descubren obras de Pablo Picasso y Joan Miró. Vittorino Veronese (Italia) es elegido Director General.

1960 – La duodécima Conferencia General decide crear la Comisión Oceanográfica Intergubernamental (COI).

1962 – La conferencia aprueba la creación del Instituto Internacional de Planeamiento de la Educación (IIPE). René Maheu (Francia) es nombrado Director General.

1964 – La UNESCO decide iniciar un programa experimental de alfabetización a nivel internacional de cinco años de duración, susceptible de abrir paso a una futura campaña mundial. Se otorga a los programas de ciencias la misma importancia que a los de educación.

1966 – Se invita a varios premios Nobel de la Paz a debatir sobre la paz en el mundo, en el transcurso de una mesa redonda organizada con motivo de la celebración del vigésimo aniversario de la UNESCO. El Presidente de Francia, Charles de Gaulle, pronuncia una alocución ante la Conferencia General. Se proclama el 8 de septiembre Día Internacional de la Alfabetización.

1970 – La conferencia decide crear el Programa sobre el Hombre y la Biosfera (MAB).

1972 – En su decimoséptima reunión, la Conferencia General decide aplicar un plan encaminado al estudio de las tradiciones orales y la promoción de las lenguas africanas. Además, aprueba la Convención del Patrimonio Mundial.

1974 – Amadú Mahtar M'Bow (Senegal) es elegido Director General. La Conferencia General otorga la calidad de observador a la Organización para la Liberación de la Palestina (OLP) y a 14 movimientos de liberación africanos reconocidos por la Organización de la Unidad Africana (OUA).

1985 – Se utiliza por primera vez el fax para las comunicaciones de los delegados y el personal de la Conferencia General, reunida en Sofía (Bulgaria), con la Secretaría de París.

1987 – Federico Mayor Zaragoza (España) es nombrado Director General. La conferencia aprueba un plan de acción en materia de educación para la prevención del sida.

1997 – El Reino Unido vuelve a la UNESCO tras su retirada de la Organización en 1985.

1999 – El recién elegido Director General, Koichiro Matsuura (Japón), emprende reformas importantes de la Organización, reestructurando y descentralizando el personal y las actividades. Se crea el Instituto de Estadística de la UNESCO (IEU).

2001 – La Conferencia aprueba la Declaración Universal sobre la Diversidad Cultural.

2003 – Los Estados Unidos de América se reintegran a la comunidad de Estados Miembros de la UNESCO después de 19 años de ausencia. La Primera Dama estadounidense, Laura Bush, es nombrada Embajadora Honoraria de la UNESCO para el Decenio de las Naciones Unidas de la Alfabetización.

2007 – El 8 de octubre, Singapur se convierte en el 193° Estado Miembro de la UNESCO. El mismo día, una búsqueda en Google de las palabras "Conferencia General de la UNESCO" arroja un resultado de 1,2 millones de páginas haciendo la búsqueda en español y 2,2 millones de páginas referenciales haciendo la búsqueda en inglés. La búsqueda de la sola palabra "UNESCO" arroja la ingente cifra de 36 millones de páginas referenciales en los principales idiomas internacionales.

Fuentes:
Archivos de *El Correo de la UNESCO*;
A Chronology of UNESCO
1945-1987, 1987;
Roger Pol-Droit,
Humanity in the Making, 2005;
Michel Conil Lacoste,
La memoria viva de la UNESCO 1946-1993, 1994;
y Fernando Valderrama,
Historia de la UNESCO, 1995
(2ª edición revisada).

Lo que han dicho de la UNESCO…

Aquí se presenta un florilegio de citas extraídas de las intervenciones de algunas de las 80 personalidades participantes en el Coloquio Internacional "Sesenta años de historia de la UNESCO", que tuvo lugar del 16 al 18 de noviembre de 2005 con motivo de las celebraciones del sexagésimo aniversario de la Organización.



Claude Lévi-Strauss (Francia)

"Guiados por sabias costumbres –que en modo alguno podemos considerar supersticiones, sin incurrir en error– esos pueblos [indígenas] no sólo imponen al hombre un límite en el consumo de las demás especies vivas, sino que además le infunden un respeto moral por ellas que va unido a la observancia de reglas para perpetuar su conservación. Esta es la lección que los etnólogos hemos aprendido de esos pueblos. Por eso, en estos momentos en que la UNESCO les está ayudando a integrarse en el concierto universal de las naciones, deseamos que respalde también su voluntad de conservar intactos esos principios y que incite a otros a inspirarse en ellos".



Akira Iriye (Japón)

"La cronología de la historia de la UNESCO no coincide con la de la guerra fría, sino que obedece a una lógica propia determinada por las emociones y aspiraciones humanas. Algún día se escribirá una historia del mundo contemporáneo en la que se reconocerá, por fin, que la UNESCO ha sido uno de los principales protagonistas de la comunicación intercultural y no un mero comparsa en el escenario donde se representa el gran drama de las rivalidades internacionales".



Ibrahima Thiub (Senegal))

"No cabe duda de que la UNESCO contribuyó muy considerablemente a la construcción y la consolidación de los Estados naciones de África, acompañándolos y participando en ellos de muy diversas maneras […] Con mayor frecuencia que los demás organismos multilaterales adoptó posiciones que se desmarcaban de la neutralidad política, prestando así un salutífero apoyo a los movimientos de liberación".



Dhruv Raina (India)

"En 1947, año de la declaración de independencia y del fin del poder colonial, la India poseía un sistema científico y tecnológico embrionario. […] En el transcurso del primer decenio fundacional, la intervención de la UNESCO fue decisiva para la estructuración de las disciplinas científicas y las comunidades de investigadores especializados".



Glenda Sluga (Australia)

"La UNESCO ha sido desde su fundación una organización protagonista de la vida intelectual. También ha sido productora de ideas y no un mero producto de determinadas ideas. La creación de la UNESCO ha modificado nuestra concepción de las relaciones entre la universalidad y la diversidad, así como nuestro entendimiento de la importancia política de la diversidad cultural y biológica".



Emma Rothschild (Reino Unido)

"A lo largo de toda su historia, la UNESCO ha venido prestando una gran atención a los múltiples intercambios que forman la materia de la historia transnacional".



Heloisa Maria Bertol Domingues (Brasil)

"El internacinalismo científico que ha guiado la acción de la UNESCO se resume en una visión del hombre y la naturaleza concebidos como un todo. […] Esta visión unitaria fue también la idea clave del proyecto de historia científica y cultural de la humanidad inspirado en los planes de Needham y Huxley. […] La historia de la humanidad sería la historia de la suma de las culturas y no la de sus divisiones".



Ily a Gaiduk (Rusia)

"En el transcurso del decenio de 1950, la UNESCO se fue distanciando poco a poco de sus aspiraciones 'no-gubernamentalistas', que la habrían convertido en espacio de diálogo entre individuos, y fue cosificada por los gobiernos, al mismo tiempo que los miembros del Consejo Ejecutivo se convertían en instrumentos de los Estados que los delegaban. Paralelamente a este cambio sistémico, la UNESCO empezó a centrarse en la solución de problemas concretos, dedicándose en particular a prestar asistencia técnica a los países subdesarrollados".



Paul Kennedy (Estados Unidos)

"Las discordias y enfrentamientos actuales nos recuerdan sin tregua cuán lejos nos hallamos aún de alcanzar los objetivos proclamados por los dirigentes de 1945. Pero la distancia que nos separa de esos objetivos no debe hacernos olvidar los numerosos logros de esta organización insustituible […]. Como quiera que sea, esa distancia no debe disuadirnos de seguir teniendo fe en los altos designios de la UNESCO".

United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربيـة والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

El Correo de la UNESCO es una publicación
de la Organización de las Naciones Unidas para
la Educación, la Ciencia y la Cultura.
7, place de Fontenoy
75352 París 07 SP –Francia
http://www.unesco.org/es/courier

Información y derechos de reproducción
f.ryan@unesco.org
+ 33 (0)1 45 68 15 88

Director
Saturnino Muñoz Gómez

Redactora jefe
Jasmina Šopova - j.sopova@unesco.org

Redacción

Edición árabe
Bassam Mansur con la asistencia de Zaina Dufour

Edición china
Weiny Cauhape

Edición española
Lucía Iglesias Kuntz

Edición francesa
Agnès Bardon

Edición inglesa
Ariane Bailey

Edición rusa
Katerina Markelova

Photos
Fiona Ryan - f.ryan@unesco.org

Maqueta PDF
Gilbert Franchi

Plateforma web
Stephen Roberts, Fabienne Kouadio, Chakir Piro

Los artículos se pueden reproducir, siempre y cuando se cite al autor, se incluya la mención "Reproducido del Correo de la UNESCO", se precise la fecha y la fuente : http://www.unesco.org/es/courier

Los artículos expresan la opinión de sus autores, que no es necesariamente la de la UNESCO.

Las fotos que son propiedad de la UNESCO se pueden reproducir con la mención © Unesco, acompañada del nombre del fotógrafo. Para las fotos de alta resolución, diríjanse al Fotobanco: www.photobank@unesco.org

Las fronteras de los mapas no suponen un reconocimiento oficial por parte de la UNESCO o de las Naciones Unidas, como tampoco los nombres de los países o territorios mencionados.